



ISSN: 3060-4613



MAKTABGACHA  
VA MAKTAB  
TA'LIMI VAZIRLIGI



O'zbekiston  
Milliy Pedagogika  
Universiteti



№4(5)  
2026

- 13.00.00 Pedagogika fanlari
- 13.00.01 Pedagogika nazariyasi. Pedagogik ta'limotlar tarixi
- 13.00.02 Ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi (sohalar bo'yicha)
- 13.00.03 Maxsus pedagogika
- 13.00.04 Jismoniy tarbiya va sport mashg'ulotlari nazariyasi va metodikasi
- 13.00.05 Kasb-hunar ta'limi nazariyasi va metodikasi
- 13.00.06 Elektron ta'lim nazariyasi va metodikasi (ta'lim sohaları va bosqichlari bo'yicha)
- 13.00.07 Ta'limda menejment
- 13.00.08 Maktabgacha ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi
- 13.00.09 Ijtimoiy pedagogika
- 07.00.00 Tarix fanlari
- 19.00.00 Psixologiya fanlari
- 01.00.00 Fizika-matematika fanlari
- 02.00.00 Kimyo fanlari
- 03.00.00 Biologiya fanlari
- 09.00.00 Falsafa fanlari
- 10.00.00 Filologiya fanlari
- 11.00.00 Geografiya fanlari

# M

# MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

Pedagogika, psixologiya fanlariga ixtisoslashgan ilmiy jurnal



# MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI



Elektron nashr. 224 sahifa,  
27-aprel, 2026-yil.

## **BOSH MUHARRIR:**

Karimova E'zoza Gapijanovna – O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'limi vaziri

## **BOSH MUHARRIR O'RINBOSARI:**

Ibragimova Gulsanam Ne'matovna – Pedagogika fanlari doktori, professor

## **TAHRIRIYAT KENGASHI A'ZOLARI**

Ibragimov X.I. – pedagogika fanlari doktori, akademik  
Shoumarov G'.B. – psixologiya fanlari doktori, akademik  
Qirg'izboyev A.K. – Tarix fanlari doktori, professor  
Jamoldinova O.R. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Sharipov Sh.S. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Shermuhhammadov B.Sh. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Ma'murov B.B. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Madraximova F.R. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Kalonov M.B. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor  
Nabiyev D.X. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor  
Qo'ldoshev Q. M. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor  
Ikramxanova F.I. – filologiya fanlari doktori, professor  
Ismagilova F.S. – psixologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)  
Stoyuxina N.Yu. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Rossiya)  
Magauova A.S. – pedagogika fanlari doktori, professor (Qozog'iston)  
Rejep O'zyurek – psixologiya fanlari doktori, professor (Turkiya)  
Wookyu Cha – Koreya milliy ta'lim universiteti rektori (Koreya)  
Polonnikov A.A. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Belarus)  
Mizayeva F. O. – Pedagogika fanlari doktori, dotsent  
Baybayeva M.X. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Muxsiyeva A.T. – pedagogika fanlari doktori, professor  
Aliyev B. – falsafa fanlari doktori, professor  
Abdullayeva N. Sh. – Pedagogika fanlari doktori (DSc), professor  
Doniyorov S. M. – “Yangi O'zbekiston” va “Pravda Vostoka” gazetalari tahririyati DM bosh muharriri, O'zbekiston Respublikasida xizmat ko'rsatgan jurnalist, filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent  
G'afurov D. O. – falsafa fanlari doktori (Phd)  
Shomurodov R.T. – iqtisodiyot fanlari nomzodi (PhD), dotsent  
Mirzayeva F. O. – pedagogika fanlari doktori (DSc), dotsent  
Jalilova S.X. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent  
Bafayev M.M. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent  
Usmonova D.I. – Samarqand iqtisodiyot va servis institute dotsenti  
Saifnazarov I. – falsafa fanlari doktori, professor  
Nematov Sh.E. – pedagogika fanlari nomzodi (PhD)  
Tillashayxova X.A. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent  
Yuldasheva F.I. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent  
Yuldasheva D.B. – filologiya fanlari bo'yicha falsafa (PhD) doktori, dotsent  
Tangriyev A. T. – Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti kafedra professori  
Ashurov R. R. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent  
Panjiyev M. A. – Qashqadaryo viloyati Maktabgacha va maktab ta'limi boshqarmasi boshlig'ining birinchi o'rinbosari  
Xudayberganov N. A. – Xorazm Ma'mun akademiyasi Tabiiy fanlar bo'limining katta ilmiy xodimi, biologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)  
Vaxobov Anvar Abdusattor o'g'li – Pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori, dotsent

**Muassis:** “Tadbirkor va ishbilarmon” MChJ

**Hamkorlarimiz:** O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'limi vazirligi, O'zbekiston milliy pedagogika universiteti

**EDITOR-IN-CHIEF:**

Karimova E'zoza Gapirzhanovna – Minister of Perschool and School Education of the Republic of Uzbekistan

**DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF:**

Ibragimova Gulsanam Ne'matovna – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

**EDITORIAL BOARD MEMBERS:**

**Ibragimov X.I. – Doctor of Pedagogical Sciences, Academician**

**Shoumarov G. B. – Doctor of Psychological Sciences, Academician**

**Qirg'izboyev A. K. – Doctor of Historical Sciences, Professor**

**Jamoldinova O.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Sharipov Sh.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Shermuhhammadov B.Sh. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Ma'murov B.B. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Madraximova F.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Kalonov M.B. – Doctor of Economic Sciences, Professor**

**Nabiyev D.X. – Doctor of Economic Sciences, Professor**

**Koldoshev K. M. – Doctor of Economic Sciences, Professor**

**Ikramxanova F.I. – Doctor of Philological Sciences, Professor**

**Ismagilova F.S. – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Russia)**

**Stoyuxina N.Yu. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Russia)**

**Magauova A.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Kazakhstan)**

**Rejep O'zyurek – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Turkey)**

**Wookyu Cha – President of the National University of Education, Korea (South Korea)**

**Polonnikov A.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Belarus)**

**Mizayeva F. O. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Baybayeva M.X. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Muxsiyeva A.T. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor**

**Aliyev B. – Doctor of philosophy, professor**

**Abdullayeva N. Sh. – Doctor of Pedagogical Sciences (DSc), Professor**

**Doniyorov S. M. – Editor-in-Chief of the DM Editorial Office of the newspapers “Yangi O'zbekiston” and “Pravda Vostoka”, Honored Journalist of the Republic of Uzbekistan, Doctor of Philosophy (PhD) in Philology, Associate Professor**

**Gafurov D. O. – Doctor of Philosophy (PhD)**

**Shomurodov R.T. – Candidate of Economic Sciences (PhD), Associate Professor**

**Mirzayeva F. O. – Doctor of Pedagogical Sciences (DSc), Associate Professor**

**Jalilova S.X. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor**

**Bafayev M.M. – Doctor of Philosophy in Psychological Sciences (PhD), Associate Professor**

**Usmonova D.I. – Associate Professor, Samarkand Institute of Economics and Service**

**Saifnazarov I. – Doctor of philosophy, professor**

**Nematov Sh.E. – Candidate of Pedagogical Sciences (PhD)**

**Tillashayxova X.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor**

**Yuldasheva F.I. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor**

**Yuldasheva D.B. – Doctor of Philosophy (PhD) in Philological Sciences, Associate Professor**

**Tangriyev A.T. – is a professor of Tashkent State University of Economics**

**Ashurov R. R. – Doctor of Philosophy (PhD) in Psychology, Associate Professor**

**Panjiyev M. A. – First Deputy Head of the Department of Preschool and School Education of the Kashkadarya Region**

**Khudaiberganov N. A. – Senior Researcher of the Department of Natural Sciences of the Khorezm Mamun**

**Academy, Doctor of Philosophy (PhD) in Biological Sciences**

**Vakhobov Anvar Abdusattor oglu – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences, Associate Professor**

“Maktabgacha va maktab ta'limi” jurnali O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining quyidagi qarorlariga asosan pedagogika va psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) hamda fan doktori (DSc) ilmiy darajasiga talabgorlarning dissertatsiyalaridagi asosiy ilmiy natijalarni chop etish uchun milliy ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan:

Pedagogika fanlari bo'yicha: OAK Kengashi tavsiyasi (26.08.2024-y., №11-05-4381/01) asosida:

- Ekspert kengashi (29.10.2024-y., №10)
- Rayosat qarori (31.10.2024-y., №363/5)

Psixologiya fanlari bo'yicha: Toshkent davlat pedagogika universiteti murojaatiga asosan OAK tavsiyasi (24.04.2025-y., №11-05-2566/01):

- Ekspert kengashi (25.05.2025-y., №10)
- Rayosat qarori (08.05.2025-y., №370/5)

“Maktabgacha va maktab ta'limi”  
jurnali

26.09.2023-yildan

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti  
Administratsiyasi huzuridagi Axborot  
va ommaviy kommunikatsiyalar  
agentligi tomonidan **№C-5669363**  
reyestr raqami tartibi bo'yicha  
ro'yxatdan o'tkazilgan.

Litsenziya raqami: **№136361**

# MUNDARIJA

Формирование здоровьесберегающей образовательной среды в начальной школе в условиях инклюзии.....	10
<b>Тургунова Нилуфар Абдусаломовна</b>	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarida tez va aniq hisoblash ko'nikmalarini rivojlantirishning pedagogik-psixologik xususiyatlari .....	16
<b>Dehqonova Maxliyoxon Shuhratjon, Musinjonova Dildoraxon Mahmudjon</b>	
Научно-педагогический анализ методов математического моделирования: численные и аналитические подходы в обучении студентов .....	19
<b>Мусурмонова Маъмура Оман кизи, Жураева Феруза Бахтиёр кизи, Сарсенбаева Мархабо Шадибековна</b>	
Inklyuziv ta'lim sharoitida boshlang'ich sinf o'quvchilarining ijtimoiy moslashuvini rivojlantirish texnologiyasi.....	26
<b>Turdimurodova Muazzam Muzaffarbek qizi</b>	
M. Tvenning "Tom Soyerning boshidan kechirganlari" romanida bolalar obrazining tasviri masalasi .....	29
<b>Sattarov Farrux Nuridinovich</b>	
Pedagogik dasturiy vositalar yordamida dars sifatini oshirish .....	35
<b>D. K. Ibadullayev</b>	
Maktabgacha katta yoshdagi bolalarning kasbga qiziqishlarini rivojlantirishning ijtimoiy-pedagogik zaruriyati .....	41
<b>Isabekova Dilafuz Shermirzayevna</b>	
Молодёжь Узбекистана в системе политических процессов.....	46
<b>Юсупова Элеонора Фердинандовна</b>	
Математика o'qitishda zamonaviy yondashuvlar: vaziyatli tahlil va amaliy samaradorlik .....	51
<b>Matyaqubova Nazira Hikmat qizi</b>	
Bo'lajak o'qituvchilarning pedagogik mahoratini sun'iy intellekt texnologiyalari asosida rivojlantirishning metodik modeli.....	54
<b>Choriyev Olmosbek Baxriddin o'g'li</b>	
Fan va tilni integratsiyalashgan holda o'qitish (CLIL) .....	60
<b>M. D. Boynazarova</b>	
Оптимизация показателей сердечного цикла у спортсменов при хроническом физическом перенапряжении посредством фармакологической поддержки .....	63
<b>Нормуратов Абдулла Саппарович</b>	
Chidamlilikka yo'naltirilgan sport turlarida uglevod va energiya almashinuvini farmakologik korreksiyasi....	67
<b>Normuratov Abdulla Sapparovich</b>	
O'quvchilarga dutor ijrochiligini o'rgatishning pedagogik yondashuvlari .....	70
<b>Sa'dullayev Og'abek Abdurashid o'g'li, Nazirullayeva Nodira Akmal qizi</b>	
Bolalar musiqa va san'at maktablarida individual va jamoa mashg'ulotlarini tashkil etish mexanizmlari (cholg'u ijrochiligi misolida).....	74
<b>Omonova Charos Baxodir qizi</b>	
Bo'lajak maktabgacha ta'lim tarbiyachilarining o'quv-biluv faoliyatini motivatsiyalashda interfaol metodlardan foydalanish.....	79
<b>Saidova Zulfizar Norbobo qizi</b>	
O'qituvchining kognitiv egizagi (Digital Twin): sun'iy intellekt yordamida individual pedagogik uslubni modellashtirish.....	83
<b>Kuchkarova Feruza Qambaraliyevna</b>	
Abdusamad Boboxo'jayev rahbarligida tarix va arxeologiya institutining rivoji: 1964-yilgi arxiv hujjati misolida .....	91
<b>Abdullayev Botir Jabbor o'g'li</b>	
Maktab o'quvchilarining musiqiy idrokni shakllantirishning ijtimoiy va didaktik zarurati.....	93
<b>Abdumannan Maxammatov</b>	



“Bo'lajak boshlang'ich sinf o'qituvchilarida kalokagatiyani rivojlantirishning KAMOL modeli asosidagi pedagogik texnologiyasi” .....	97
<i>Abdurahmonova Dilorom Jovliyevna</i>	
Morphological Structure and Word Formation of Ecotourism Terminology: A Cross-Linguistic Analysis With Reference to the Uzbek Language.....	104
<i>Absamatova Charos</i>	
Fizika fanini o'tmda o'qitishda masalalar yechishning ilmiy-metodik ahamiyati .....	107
<i>Akmal Mustafoyev Isaqulovich, Munajat Mustafoyeva Oltibekovna</i>	
Kasbiy yo'naltirilgan ingliz tili darslarida metakognitiv strategiyalar asosida akademik nutqni rivojlantirish ..	111
<i>Allamuratov G'ofur Ashurovich</i>	
Maktabgacha ta'limda bolalarning mayda qo'l motorikasini rivojlantirish metodikasi .....	116
<i>Amanova Albina Dexqon qizi</i>	
Psychological Approaches in Teaching English in Preschool Education and their Effectiveness .....	120
<i>Berdiqulova Zamira Albertovna</i>	
The Role of Family, Education, and Community Systems in Shaping Individual Psychological Well-Being .	124
<i>Diibar Abdullayeva Ubaydullayevna, Iroda Panjiyeva Khayitovna</i>	
Nomoddiy madaniy merosning talaba-yoshlarni yuksak ma'naviyatli shaxs sifatida tarbiyalashdagi ahamiyati .....	127
<i>Erboyev Suxrob Abdusalomovich</i>	
Umumiy o'rta ta'lim muassasalarida inson resurslarini boshqarishda muvozanatlashgan ko'rsatkichlar tizimidan foydalanishning nazariy asoslari .....	131
<i>Gulmira Jumanova</i>	
Maktabgacha yoshdagi bolalar nutqini o'stirishda badiiy adabiyotning dolzarbligi .....	135
<i>Hasanova X. Z.</i>	
Gospital ta'lim sharoitida ona tili fanini o'qitishda raqamli texnologiyalardan foydalanish samaradorligi .....	139
<i>Hikmatov Bobobek Saydulloyevich</i>	
ASB bo'lgan bolalarda sensor buzilishlarning kognitiv va ijtimoiy rivojlanishga ta'siri .....	142
<i>Isaxanova Oybarchin Abduraxim qizi</i>	
Maktabgacha ta'limda kommunikativ faoliyat samaradorligining pedagogik mexanizmlari .....	146
<i>Maxmutazimova Yulduz Raxmatovna</i>	
David haykali ko'z bo'lagining qalamtasvirini bajarish usullari.....	149
<i>Mo'minov Baxtiyor Karamatovich</i>	
Ta'limda fanlararo integratsiyadan foydalanishning pedagogik va psixologik asoslari .....	154
<i>Oblakulova Nodira Abduvali qizi</i>	
Ellipslarni tasviriy san'at va muhandislik grafikasida yasash metodikasi.....	160
<i>Sheraliyev Sanjarbek Karimberdiyevich</i>	
Kommunikativ strategiyaning yuzaga kelish omillari .....	170
<i>Normaxmatova Feruza Ruziboyevna</i>	
Umumta'lim maktab musiqa madaniyati darslarida raqamli texnologiyalardan foydalanish muammo va yechimlari .....	174
<i>O'rishboyeva Xumora O'rol qizi</i>	
Maktabda jismoniy tarbiya darslarida futbol elementlaridan foydalanib 10-11 yoshli bolalarda tezkor-kuch qobiliyatlarini rivojlantirish uslubiyati .....	177
<i>Qurbonbayeva Maftuna G'ayrat qizi</i>	
Maktabda darsdan tashqari futbol to'garaklarida o'quvchilarning tezkor-kuch qobiliyatlarini takomillashtirish .....	182
<i>Ro'ziboyeva Fotima Quدرات qizi</i>	
Matn ustida ishlash samaradorligini baholash mezonlari .....	187
<i>Sadarova Nilufar</i>	
Neyroestetik stimulning yosh dinamikasidagi roli: kognitiv emotsional sferani qayta tashkil etish mexanizmlari.....	193
<i>Salaxidinova Xolida Xaliljonovna</i>	

Kasbiy ta'limda o'quvchilarning psixologik va axloqiy sifatlari .....	198
<a href="#">Salomov Abdurasul Axmadovich</a>	
Funksiyaning hosilasi yordamida o'sish va kamayish oraliqlarini aniqlash metodikasi .....	201
<a href="#">Sherzad Eshjanovich Bekchanov, Shohida Sadullaevna Ziyadullaeva, Abdusalom A. Xudoyberdiev</a>	
Bo'lajak tarbiyachilarning kommunikativ qobiliyatlarini rivojlantirishda psixologik treninglarning nazariy va amaliy asoslari.....	205
<a href="#">Sojida Safarova Saxadin qizi</a>	
Destruktiv xulq-atvor psixologik va pedagogik qarovsizlik oqibati sifatida.....	207
<a href="#">Umirzoqova Shodiya Lutfullo qizi</a>	
Maktabgacha ta'limda bolalar bilan innovatsion texnologiyalar yordamida ekologik omillarni singdirish .....	210
<a href="#">Xoldorova Mashxura G'ulomovna</a>	
Роль антиоксидантной системы в повышении работоспособности спортсменов .....	214
<a href="#">Нурбаев Бахтиёр Широнович</a>	
Shaxs irodaviy sohasini rivojlantirishning psixologik determinantlari.....	217
<a href="#">To'ychiyeva Shoyista Jumabayevna</a>	



# MORPHOLOGICAL STRUCTURE AND WORD FORMATION OF ECOTOURISM TERMINOLOGY: A CROSS-LINGUISTIC ANALYSIS WITH REFERENCE TO THE UZBEK LANGUAGE

Absamatova Charos

Master's student at Shakhrisabz state pedagogical institute

**Abstract:** This paper analyzes the morphological structure, word-formation patterns, and cross-linguistic adaptation of ecotourism terminology, comparing international standards with the development of the Uzbek language. By examining affixation, compounding, and borrowing, the study emphasizes the need to standardize Uzbek ecotourism terms in order to balance global English-driven terminology with national linguistic identity and cultural accuracy.

**Key words:** ecotourism, Uzbek language, morphology, word formation, borrowing, translation studies, terminological standardization, local scholarship.

**Annotatsiya:** Ushbu maqola ekoturizm terminologiyasining morfologik tuzilishi, so'z yasaliş modelları va kross-lingvistik moslashuvini tahlil qilib, xalqaro standartlarni o'zbek tilining rivojlanishi bilan qiyoslaydi. Affiksatsiya, qo'shma so'z yasalişı va o'zlashmalarni ko'rib chiqish orqali tadqiqot ingliz tili yetakchiligidagi global terminologiyalar bilan milliy lingvistik o'zlik hamda madaniy aniqlik o'rtasidagi muvozanatni saqlash uchun o'zbek ekoturizm terminlarini standartlashtirish zarurligini ta'kidlaydi.

**Kalit so'zlar:** ekoturizm, o'zbek tili, morfologiya, so'z yasalişı, o'zlashma, tarjimashunoslik, terminologik standartlashtirish, mahalliy ilmiy tadqiqotlar.

**Аннотация:** В данной статье анализируются морфологическая структура, словообразовательные модели и кросс-лингвистическая адаптация терминологии экотуризма, сопоставляются международные стандарты с развитием узбекского языка. Путём исследования аффиксации, словосложения и заимствования работа подчёркивает необходимость стандартизации узбекских терминов экотуризма для достижения баланса между глобальной англоязычной терминологией, национальной языковой идентичностью и культурной точностью.

**Ключевые слова:** экотуризм, узбекский язык, морфология, словообразование, заимствование, переводоведение, терминологическая стандартизация, местная научная школа.

## INTRODUCTION

With the growing significance of ecotourism in the global community, driven by environmental consciousness and sustainability agendas, its specialized terminology has also been expanding rapidly. According to Fennell, ecotourism can be defined as responsible tourism in the natural environment that not only preserves the environment but also enhances community welfare <sup>[4]</sup>. This definition outlines the semantic field of ecotourism vocabulary. The rapid growth of ecotourism has driven an unprecedented expansion of its specialized terminology, transforming it from niche travel into a complex field at the intersection of ecology, ethics, and economics.

As a "terminological explosion" occurs, precise translation becomes crucial for cross-cultural comprehension, ensuring that sustainability concepts are accurately conveyed rather than lost in translation. Local scholars have also incorporated ecotourism terminology into their research, such as Umida Nigmatullayeva Abdullayeva, who examines both the theoretical foundations and translation procedures of ecotourism terms in bilingual systems and emphasizes that accurate translation plays a critical role in cross-cultural and scholarly understanding. The incorporation of international and Uzbek scholarship reflects the growing interdisciplinary nature of this field.



## LITERATURE REVIEW

International linguists <sup>[2]</sup> provide a framework for analyzing word-formation processes (affixation, compounding, borrowing). According to Crystal <sup>[3]</sup>, English dominates globally, which explains why most ecotourism terminology is borrowed rather than locally adapted. Uzbek researchers build upon these foundations. The interaction between structural morphology and translation studies is illustrated in Abdullayeva's research, where translation theories reveal modifications in ecotourism vocabulary between English and Uzbek, as well as the impact of translation strategies on meaning and usage. Fennell (2020), Honey (2019), and Weaver (2020) focus on the sustainable and ethical aspects of tourism in global studies, establishing semantic categories such as sustainability, conservation, and community involvement. Mirzayorova (2025), based at Aniq va Ijtimoiy Fanlar Universiteti, extends these ideas by providing a comparative analysis of English and Uzbek language use in concepts such as responsible travel, nature-based tourism, and community-based ecotourism, which form the foundation of sustainable tourism discourse and influence lexical choices in both languages <sup>[6]</sup>.

## RESEARCH METHODOLOGY

Many English ecotourism terms are formed through affixation: sustain → sustainable → sustainability <sup>[2]</sup>, as well as ecology → ecological → ecologically. In Uzbek, similar processes include ekologiya → ekologik, turizm → turistik, and barqaror → barqarorlik.

Research by Abdullayeva shows that affixation is not equally productive across languages; in Uzbek, native suffixes such as -lik are frequently used to express abstract qualities <sup>[1]</sup>.

Compounding is also a key word-formation process in both languages, for example eco + tourism → ecotourism and biodiversity + conservation → biodiversity conservation.

English compounds tend to be structurally compact, whereas Uzbek often uses phrase-based constructions such as tabiat muhofazasi, reflecting the structural difference between agglutinative (Uzbek) and analytic (English) language types.

## ANALYSIS AND RESULTS

Comparative studies highlight morphological compounding as a central feature of ecotourism terminology <sup>[1]</sup>. The borrowing of ecotourism terms in Uzbek is not merely lexical transfer but a strategic response to the global dominance of English in environmental sciences, ensuring international compatibility while supporting the development of national terminology. Direct borrowing and transliteration include examples such as Booking → Buking, Voucher → Voucher, and Ecotourism → Ekoturizm, while phonological and morphological adaptation can be seen in Ecotourist → Ekoturist and Agritourism → Agroturizm. Hybrid formations combine borrowed roots with native suffixes, as in Ekoturizm + -shunos → Ekoturizmshunos. The rapid influx of English terms creates "eco-terminological lacunas," where direct native equivalents are lacking, and scholars emphasize that borrowing must be balanced with national linguistic identity to preserve cultural nuance while maintaining global intelligibility.

**Table 1: Ecotourism Terminology: English Terms, Uzbek Borrowings, and Native/Calque Equivalents**

English Term	Uzbek Borrowing (Phonetic/Direct)	Native/Calque Alternative
<b>Sustainable</b>	Sasteynabl (rare)	Barqaror (native/standard)
<b>Nature Tourism</b>	Neycher turizm (avoided)	Tabiat turizmi (calque)
<b>Carbon Footprint</b>	Karbon futprint (rare)	Uglerod izlari (calque)
<b>Tour Operator</b>	Turoperator	Sayohat tashkilotchisi

As noted by Abdullayeva, the preference for borrowing versus calquing often depends on the term's "tightness"; while English favors creative neologisms and blends (e.g., ecotel), Uzbek often relies on more descriptive phrases or direct transliterations for technical precision. This borrowing is common in both local and international research <sup>[3]</sup>.

In response to lexicographic needs, Uzbek scholars emphasize the necessity of achieving a balance between global intelligibility and national linguistic identity. Word-formation models can be observed from both regional and global perspectives. In English, word formation follows structured morphological patterns in which suffixes are arranged sequentially after base morphemes. These include prefixation (e.g., eco-, bio-), suffixation (e.g., -ism, -ity, -al), as well as compounding and conversion. Bauer notes that these mechanisms are highly productive in English <sup>[2]</sup>.

In contrast, Uzbek word formation exhibits different tendencies:

- suffixed forms such as -lik are commonly used to form abstract nouns;
- multi-word expressions are frequent;
- and calqued compounds (literal translations rather than portmanteaus) are preferred.

Local morphological studies, including analyses of suffixes such as -izm in terminological formation <sup>[7]</sup>, demonstrate that suffixation significantly influences both vocabulary and semantics, which can also be applied to ecotourism terminology. The conceptual meaning of ecotourism terminology is generally precise; however, polysemy (multiple meanings) complicates translation and interpretation. Studies on tourism terminology <sup>[1]</sup> indicate that polysemy introduces variation between English and Uzbek equivalents, making translation and lexicographic description more challenging.

Cultural adaptation also plays a crucial role. Usmonova (2022) highlights that beyond morphology and syntax, meaning is shaped by cultural context <sup>[8]</sup>, thus adding an essential semantic dimension to structural analysis. Issues of inconsistency and borrowing remain significant. Excessive reliance on borrowed terms may lead to inconsistency and reduced linguistic independence unless such terms are properly adapted. Uzbek researchers stress the importance of developing standardized bilingual dictionaries and terminological corpora. Yusupova (2023) further emphasizes that lexicographic resources are essential for standardizing ecotourism vocabulary, particularly for education, translation, and international academic collaboration <sup>[10]</sup>.

## CONCLUSION

In conclusion, ecotourism nomenclature represents a linguistically rich and conceptually complex system shaped by both global ecological discourse and local linguistic practices. While international scholars provide theoretical frameworks for word formation and interdisciplinary, Uzbek researchers contribute comparative insights and highlight challenges related to translation and standardization <sup>[1], [4]</sup>.

The future development of ecotourism terminology in Uzbekistan depends on sustained collaboration between linguists and domain specialists, with a focus on lexicographic standardization and the creation of culturally appropriate terms.

### References:

1. Abdullayeva, U. N. (2023). Ecotourism terminology in English and Uzbek: Translation and morphological analysis. Tashkent: Academic Press.
2. Bauer, L. (2003). *Introducing linguistic morphology* (2nd ed.). Edinburgh: Edinburgh University Press.
3. Crystal, D. (2003). *English as a global language* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
4. Fennell, D. A. (2020). *Ecotourism* (5th ed.). London: Routledge.
5. Honey, M. (2019). *Ecotourism and sustainable development: Who owns paradise?* (2nd ed.). Washington, DC: Island Press.
6. Mirzayorova, D. (2025). Comparative analysis of English–Uzbek ecotourism terminology. Tashkent: Aniq va Ijtimoiy Fanlar Universiteti nashriyoti.
7. Qodirova, G. (2021). Terminological suffixes in Uzbek language and their semantic functions. Tashkent: Fan nashriyoti.
8. Usmonova, M. (2022). Cultural aspects of translating ecotourism terminology. *Journal of Uzbek Linguistics*, 4(2), 45–58.
9. Weaver, D. (2020). *Sustainable tourism: Theory and practice*. Oxford: Butterworth-Heinemann.
10. Yusupova, N. (2023). The role of bilingual dictionaries in tourism terminology standardization. *Uzbek Journal of Applied Linguistics*, 5(1), 60–72.

- 
- 13.00.00 Pedagogika fanlari
  - 13.00.01 Pedagogika nazariyasi. Pedagogik ta'limotlar tarixi
  - 13.00.02 Ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi (sohalar bo'yicha)
  - 13.00.03 Maxsus pedagogika
  - 13.00.04 Jismoniy tarbiya va sport mashg'ulotlari nazariyasi va metodikasi
  - 13.00.05 Kasb-hunar ta'limi nazariyasi va metodikasi
  - 13.00.06 Elektron ta'lim nazariyasi va metodikasi (ta'lim sohaları va bosqichlari bo'yicha)
  - 13.00.07 Ta'limda menejment
  - 13.00.08 Maktabgacha ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi
  - 13.00.09 Ijtimoiy pedagogika
  - 07.00.00 Tarix fanlari
  - 19.00.00 Psixologiya fanlari
  - 01.00.00 Fizika-matematika fanlari
  - 02.00.00 Kimyo fanlari
  - 03.00.00 Biologiya fanlari
  - 09.00.00 Falsafa fanlari
  - 10.00.00 Filologiya fanlari
  - 11.00.00 Geografiya fanlari



# MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

**Mas'ul muharrir:** Ramzidin Ashurov

**Ingliz tili muharriri:** Murod Xoliyorov

**Musahhih:** Alibek Zokirov

**Sahifalovchi va dizayner:** Iskandar Islomov

---

**2026. №4(5)**

---

© Materiallar ko'chirib bosilganda "Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali manba sifatida ko'rsatilishi shart. Jurnalda bosilgan material va reklamalardagi dalillarning aniqligiga mualliflar ma'sul. Tahririyat fikri har vaqt ham mualliflar fikriga mos kelamasligi mumkin. Tahririyatga yuborilgan materiallar qaytarilmaydi.

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali 26.09.2023-yildan O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Adminstratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan №C-5669363 reyestr raqami tartibi bo'yicha ro'yxatdan o'tkazilgan.  
**Litsenziya raqami: № 136361.**

**Manzirimiz:** Toshkent shahar, Yunusobod tumani  
19-mavze, 17-uy.